

# 大漢公報

中華民國卅九年九月十三號 (星期三)  
新聞紙第十二卷第一百十三號  
孔子紀元二千五百〇一年  
夏曆庚寅年八月初二日

本報地址：TAIHONPO  
CABLE ADDRESS: TAIHONPO

△本報價目表 (零售每份六仙)

|         |         |       |        |
|---------|---------|-------|--------|
| 每月      | 三元七角五分  | 半年    | 二十一元九角 |
| 三個月     | 十一元二角五分 | 一年    | 四十二元   |
| 本埠郵費    | 一元五角    |       |        |
| 外埠郵費    | 二元五角    |       |        |
| 中國國內    | 一元五角    |       |        |
| 除星期日外   | 皆按日呈閱   | 無取閱久留 |        |
| 報費均要預先惠 | 空函定閱    | 恕不奉呈  |        |
| 司理部啟    |         |       |        |

## 和克將軍宣稱 聯軍即將改守為攻

### 韓共軍事弱點漸露

東京十四日(東京時間)國際社電：此間頃接美第八軍區高麗來電稱：高麗聯合軍事司令和克中將(美第八軍區軍長)本日對其軍隊謂：吾人不久即將放棄自韓戰爆發以來吾人所採之防守地位。吾人於最短期間內將採取攻勢。一俟吾人攻破敵人之外國硬殼後。敵人自然崩潰大敗。吾人現已感覺到敵人之弱點。且有等降。敵人現已開始後退云。

### 美第一騎兵師 又佔獲重要高崗

至大邱戰況：美第一騎兵師。繼續反攻又克復一處重要山崗。連日克復之山崗。一共克復重要山崗四處。但該師之西翼。在大邱西北七英里。則遭韓共進迫甚緊。略為退後。

### 韓戰區暴風雨交作 但聯軍仍出動炸敵

日本高麗戰區。尤其是東海岸。近日日本海軍。暴風雨交作。預示颶風或將吹襲。影響聯合國空軍活動頗大。但聯軍從午夜至下午三時止。仍出動飛機在戰區百八拾次。炸毀及全毀敵坦克拾四輛至十八輛。美第二師。又擊毀敵坦克四輛。

### 大衛臣領軍突擊 任務大告成功

前曾在西點陸軍大學充任足球教練員之美國海軍陸戰隊。昨領導一隊兩韓軍及美第二十四師一部。突擊東海岸。威勢瀟灑以南美軍機場之敵。大衛臣此行任務大告成功。美軍及兩韓軍從慶州出發。向東北推進拾餘英里。然後進擊敵軍三千。斃敵甚眾。

### 南韓軍在東北綫 作戰亦頗順利

其他南韓軍。在東北綫水川附近作戰。亦頗順利。前進七英里。

### 美前駐莫斯科大使 謂蘇已準備開戰

美前駐莫斯科大使路透社電：美前駐莫斯科大使路透社電。謂蘇聯在莫斯科方面。已有全盤計劃。準備戰爭。按士密中將。於一九四六年至一九四九年。為美駐蘇大使。彼昨日之發言。是答覆記者之詢問云。

### 南非前任陸軍參謀長 謂現時應該備戰

南非。地處南非洲。昨日路透社電。南非前任陸軍參謀長比亞將軍。謂現時世界大戰將不能免。彼謂南非應隨時備戰。以防萬一云。

### 法政席決定 延遲十五萬復員

法京巴黎十二日合衆社電。法政府現已決定將其原定於下月復員之二十萬組之十五萬徵兵。令彼等繼續多服三個月兵役。查該組青年。已服兵役滿一年。照舊徵兵法。理應於下月復員。但法政變於國際風雲緊急。已宣佈將來徵入伍者。將要服役十八個月云。

### 國艦在廈門港外 又砲轟英商船

香港十二日合衆社電。據昨星期返抵本港之兩艘英商船員稱。該兩船在廈門港外。曾遭國方砲艦轟擊。被追迫回香港。國方砲艦艦長曾強迫英商船長。簽寫寫字條。內容略謂尊重國方之封鎖云。

### 南非內閣要員 抨擊英國防部長

南非比里里里亞。十二日路透社電。南非內閣之部長兩名。昨抨擊英國防部長特拉治。謂彼甚不滿意現時南非政府所行之政策。據南非經濟部長康奧。對英國防部之言。則謂「請你自理自己之事。不必干涉及南非之事務」云。

### 德共暴動 與西德警察衝突

柏林十一日合衆社電。德共黨。昨在西德三大城市。與警察發生衝突。德警將暴徒六拾八名捕去。並將數名擊穿其頭部。暴動之共黨。多數是屬藍衣之青年團。彼等在柏林。佛蘭福及士達三處。以石頭作武器。與警察互鬥。在柏林被捕之共黨計有三拾七名。在佛蘭福被捕者有拾名。在士達被捕者。有二十名云。

### 韓共驅平民打頭陣 作共軍之擋牌

高麗軍十二日國際社電。韓共軍部發言人稱。現據各方報告。均謂韓共驅使兩韓平民。衝鋒打頭陣。作共軍之擋牌。某處韓共又驅五拾平民作掩護。韓共發言人稱。吾人現已散放傳單。謀通知兩韓平民。至吾人防線指定地點。但同時吾人。亦嚴密監視彼等。以防異動云。

### 俄外長經巴黎 首途赴紐約開會

法京巴黎十二日路透社電。蘇外長莫洛托夫。昨日由巴黎首途赴紐約開會。昨日多明尼加股票市面疲滯。而金銀及工業股票亦升。近三日內熱門股票均漲。全日成交在一萬三千萬股之譜云。

### 韓共兩次總攻失敗 付出重大代價

東京十二日電。據美官方報稱。北韓之「人民陸軍」。於過去一週間。損失逾一萬名。此數字包含死者。傷者及俘虜者在內。但僅為韓共之一部份損失而已。事因前方之情報人員。有時不將韓共之損失數字報告。

### 壹週內損失逾萬名

按韓共之損失。大部份是於向洛東江陣綫及沿海岸南下之總攻失敗後遭受。韓共於兩次大攻勢。初時則雖略有進展。但後為聯軍反攻。僅能留下一小部共軍於聯軍後方騷擾。但共軍所付之代價。則甚為重大。

### 搭客無辜打司機 被判罰二十元

昨日有無軌電車搭客曉利士者。因拉鈴後。車未停而毆打司機。車市。被罰罰二十元。據曉利士稱。彼擬在佐治街下車。而在新慶街夾亞臣街附近即拉鈴。但司機不停車。

### 各校膳堂修訂 菜單及價錢

雲哥學校董事會。因伙食費飛漲。已准各校膳堂修訂菜單及價錢。以後價錢較昂之肉食。如焗肉及火腿之類。將以肉餅。市調。肉批。外國生熟臘腸。菜肉麵及素批之類代替。

### 印度地震水災 斃命者逾千

印度新德里。十二日路透社電。印度最近之地震及水災。人命損失總數。估計約一千人。尼噠魯係於廣播。呼籲救濟災民時。將該數字公佈云。

### 天氣報告

據天文台報告。雲哥今明兩日早晨天陰而中午漸晴。今日最低及最高溫度為四拾八度及七十度。明日最高溫度為六十八度云。

### 交易所消息

(麥遜股票行稿)昨日多明尼加股票市面疲滯。而金銀及工業股票亦升。近三日內熱門股票均漲。全日成交在一萬三千萬股之譜云。

### 紐約中華公所 致電美總統

紐約中華公所。昨日致電美總統。對公所所代表。東各團體。對美總統於六月廿七日所宣佈之遠東政策。制止赤色帝國主義之侵略。維持亞洲之安定。致其擁護之熱誠。惟對於在種族上或在任何觀點上。均為中國之人民。現在或將來。無論用任何方式使之脫離中國。將為整個中國人民所反對。且違背國際法。仰約聲明。請為亮察。主持正義等語。

### 勞工會議決 減少電車班數原由

雲哥勞務委員會。昨日開會。討論政府及公共事業委員會。追問車電火公司。近日減少電車班數原由。并主張必要時。取消車電火公司交通運輸特權。轉由勞工執行委員會。專時管轄。

### 一回兵預知死期 自寫訃文

臥病「所那是」軍醫院已久之第一大戰回兵柯拿士。於九月十日逝世。後在其遺物中搜出預作之訃告。所書死期完全符合。歌戰時。曉氏兩臂受傷。而終未全愈。臥病家中已久。延至月餘。即送入所那是軍醫院治療。而發現果已患肺病。

### 搭客無辜打司機 被判罰二十元

昨日有無軌電車搭客曉利士者。因拉鈴後。車未停而毆打司機。車市。被罰罰二十元。據曉利士稱。彼擬在佐治街下車。而在新慶街夾亞臣街附近即拉鈴。但司機不停車。





通訊

佛山共官

「支乾」陳太吉怪事
地下錢莊隨着國際風雲的
變幻而復活

佛山通訊：南海縣政府「舉辦
舊司法人員登記、推事(包括庭長)
檢察官(包括首席檢察官)、書記官
監獄官、以至檢驗吏、法官、庭
丁和檢察及格的律師、都該報名
限期六月底截止。共方既宣佈廢
除舊六法、停止「偽」律師執業、為
什麼要登記這些人員呢？若說要把
他們頭腦改造、改造以後又怎樣呢
大家非常懷疑、有人認為：各縣
設立「人民法庭」所以搜羅舊法官
員備用、是否亦未證實、由六月底
至七月底、始終沒有申請登記的、
煌煌布告、沒有下文、這是浪
費不是。

也是浪費

南海縣「公安局」管制居人出境
港澳、要經申請保證手續、得受
理機關核准、發給證明、并依照查
定時間回來、依照一定路線行走、
布告周知、大有會出法隨的語調、
管制居人出境辦法、是省公安
廳擬訂的、但廣州市還未公布施行
、光是南海方面做法、不見得
什麼效果。

三件頭餘一

因為南海戶籍管理不夠完善、
人口異動、沒有報告的規定、(一)
登記、辦理比廣州大有遜色)居人
去港澳、怎樣稽考、除非廣州各
縣都有同一措施、否則無法執行的
「命令」不配合實際情形、這又
是文件的浪費。

前佛山「市政府」雷厲風行、禁
止業主剝削租客、取消租屋(舖)
「三件頭」...批頭、按金、鞋金等
這是應該的、而于登報無業「平民
有利的。

佛山一向沒有鬧屋荒、三件頭
的禁案是不齊全的、但起碼最少一
件、批頭、久矣乎成爲習慣、佈告
前固有之、佈告後依然有之、除非
你不需帶舖或屋、需要的話、必須
付二個月租金代價、方能遷伙、但
不稱批頭而稱「介紹費」、那屬於介
紹人的一種酬報、法律不便干涉、
此等取巧方法、現在還敢見不意見
、官方文告、業主們似乎全不知道
呀。

石岐郊外

六區股公產會
中山通訊：此間便衣人員自搜
港幣風潮過後、「外水」銀等、
手頭拮据、日前推代表、向省中
述薪給微薄、不敷工作支出、請求
改善、惟此項問題、「當局」無法解
決、祇有以暗示方式、着令自籌補
助、個中人即在市內僻靜地區、如
維新街、山背街、後崗浦、青雲橋
以下等地、開辦番攤牌九散賣等檔
口、有如星羅棋佈之勢、因賭賭者
多爲負責捕賭者、有誰人敢持虎鬚
、故賭徒認爲安全、趨之若鶩、聞
各賭檔歡迎黃金外幣交易、聞繳餉
亦交港幣云。

賭檔林立

易手後、共方以整理公產名義
、將各地公產沒收、撥作前之用
、六區那洲鄉、日昨召集各管產負
責人及各耆老座談、決定成立公產
整委會、接管公產財產、鄉人今後
對公產款項來源、將又多一困難。

馳名上品
原庄雙老抽油
請辨其色便知其爲上品
曹其味
井製原抽、原鼓、豆腐
、腐乳、經濟味素、
兼辦豆、米、油、麵、海
味、貨辦行情函索即奉
天香醬園主人啓
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

介紹良醫妙藥
弟染痔症多年求藥治之不少均不見
效痛苦如故最後用伍國君之藥果
然神效痔瘡掃去連年之痛苦特此
介紹有痔症者之救星也 黃明敬啟
Wong Ming 229 Robinson St. Port Kaituma B.C.
弟染痔症日久屢用各處之藥治之不
效此次轉用伍國君之藥效驗神速痔
除特作介紹有痔症之問津伍國門啟
Outhill Lake Gate, Outhill Lake, B.C.
伍國君住址 先生知醫奇難雜症
Eng Hoo, 308 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
國附識痔之起原先因胃中受風燥濕
熱四氣合邪及酒毒流入大腸注下
肛門而成治法用內外夾攻之藥去
此毒可痊愈如未明函實藥書答覆

襟仔梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
本行設在緬街
夾片打街、爲
華人服務已有
四十五年、吾
人歡迎新來本
埠者。請來本
行滙港赤、貯
蓄款項、現有
貯蓄箱出賃。

雲哥華埠
香港有限公司
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.
149 Pender Street East
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629
新到
虛頭竹筍 虛頭蓮藕
虛頭馬蹄 咀香杏仁餅
化核加應子
五十磅罐庄老頭抽
五十磅罐庄雙老抽
批發零沽 價甚相宜

接整水龍
本店接整水龍水則等工作快捷妥當
工精價廉舉凡光顧隨時應命
D. Drummond
265 Pender St. E. Rear
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
蘇杭車衣
Pacific 5716
請常食美
味優越之
各種伏的
市嘜麵粉

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
Lux Theatre
院戲斯樂
「著名銀幕」
「電影好戲」

本報社徵聯小引
概自元黃離刺、中外騷亂、箕子故園、皆爲戎馬之場、鄭王名都
、儘見鋒鏑之會、慧星示向、天若顯象以瓜分、黑水軍飛、民乃隨浪
而波沸、桃源何處、難一枝之常安、梓里胡歸、未三徑之堪樂、然而
漆園著書、南華立論、以身世爲鼠肝、譬戰爭爲蝸角、是則形骸非我
、何勞若迹拘時、原知色相皆空、不必迷塵忘念、但以一身為糊口
、五斗未免折腰、羞形役之勞人、自濁世之苦事、所以娛情悅性、有
待開導之方、淪智隔愚、要收超然之旨、不爲文章之遊戲、曷道有涯
之浮生、是故以文會友、惟藝是途、共結翰墨因緣、同締風流韻事、
鴻詞揚星漢之華、秀句得江山之助、其真節宜修、暢達顯隱、乃其
要也、伏願文苑高朋、騷壇勝友、因風而寄響、託字以高吟、紛投珠
玉、并協笙簧、聊備些微之獎格、望望大衆之響應、是爲引。

本報徵聯辦法如次
(甲)本報徵聯、以大漢二字爲頂格七言爲限、不收卷資、投卷人請將
本報徵聯表剪下、如式填寫佳句、每張表格、只可填寫一聯、
否則無效、該件可由郵寄來。
(乙)投卷人除將表格式填寫外、信套外面要繕寫本報英文住址
、并用中文加寫「大漢公報徵聯部收啟」字樣、以期便捷。
(丙)定期十月十日截卷、十月廿五日揭曉、聘請高明老師評閱、取錄
一百名、選定之聯在本報依次表揚、聯榜恕不另印。
(丁)特備獎格、獎賞五十一名、分別獎閱本報、冠軍兩年、亞軍殿軍
各一年、第三名十個月、第四名八個月、第五名六個月、第六名
至第十名五個月、第十一名至廿名各四個月、第廿一名至卅名各
三個月、第卅一名至四十名各兩個月、第四十一名至五十名各壹
個月。
(戊)冠軍佳聯、在本報明年月份牌刊印、並匾大名、以示表揚。
七言頂格

船票價目表
由溫哥華開
到溫哥華
由溫哥華開
到溫哥華
由溫哥華開
到溫哥華

溫高華域多利船期表
(注意)：太平洋標準時間(愛惜日光時間加一點)
來往溫哥華域多利航線
即日施行至拾月十五日

華人西醫
葉求錦
龔邦耀
趙社鴻
陳繼堯
梁魁魂
黃永源
華人牙醫
趙社現
李建宸

# 漢聲

以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 少林奇俠傳 續集 第二册 (二八)

### (六四) 少林派小聚會

你既慨然收錄，就好好兒去傳他們武藝。且待三年之後，你再回寺來見我！無塵大師聽師父允許，心中甚喜，便拜別下山。逕往平安堡。俞氏兄弟見無塵來了，快活非常，安排靜室，將無塵留頓下來。開口師父，閉口師父，竭誠奉事，盡心供養。無塵大師見兄弟如此真忱，自樂於教授。把真傳本領傳給他們。好在兄弟早已懂些武術門徑，又志在報復父仇，以盡孝道。益自潛心學習。三年以後，功夫已很驚人。一天，師徒三人在園子裡散步。無塵大師偶而抬頭，見枝頭梅子青青，忽然想起一念，把兄弟喚近前道：「唉！尺波電逝，隙駒不留，我到得此間，園中梅子青青，已經三度，我現在想回轉嵩山去了。你們兄弟自拜我為師，都因堅決不撓，苦心習練之故。功夫進步得很快，我也不枉我非好為人師，實因當初飲飲你們孝行，有心成全。才學那毛遂自薦呢。在連十天左右，我一定要回寺而去。因為師父與我三年之約，今已屆期。我不能失信於他。而受他老人家的責備。今天趁連空兒，你們可各獻些本事給我看看。到那樹上最高之處，摘幾顆青梅下來，看誰迅速，誰先上下。也好使我心頭留一印象。以作教授最後的一個紀念。兄弟聽到無塵那些話，師徒俱深覺情重。依依惜別，不覺都呆立著。眼中流下淚來。無塵大師道：「世間一切，盡都關於緣法。緣法將盡，誰也無術可以挽回的。然而我和你們，止一種敘敘的緣法欲盡，師徒的緣法未損分毫。又何必悲傷掉淚。將來如想念我，儘可來寺中走走。師徒不是仍可見面麼？兄弟二人聽畢，心中寬慰了一半，便都揩乾眼淚，卸去外衣，飛身上樹，直至樹梢最高處。其輕捷不亞於猴猴升木。

## 我自中國來

林岳鑿

### 看太平洋國家展覽會

▲小型火車  
在入了會場右邊的第一個陳列館(體育館左邊的)，即是在手藝陳列館的側邊，牆上的畫，畫著一輛彎彎曲曲的火車，在鐵道上走。在這一幅畫下面，就有一個小孩，駕駛著一輛火車，許多的小孩，圍著在那裏，排著隊，等著乘搭這輛火車，乘搭車子的人一個個也不不用呀！

那輛車子，也是要燒煤炭的，用手按一按，就「呼！呼！」的作響了，開了，車也啟行了，鐵路是很窄的，火車頭也很小，但是能夠牽起一個三十多歲的男人(做司機)，及十多個十歲及七、八歲的小孩子呢？

這輛小型火車有幾卡，鐵路最多是一英尺闊，大約十丈八丈左右長，車啟行到那邊的盡頭，又向後退到啟行時的開口，這樣，坐小火車的小孩子，就落車，另一班小孩子上車了。

啊！在科學發達的外國裏，火車對於交通上是有十分關係的，各位親愛的讀者們，你們記得嗎？早一兩個星期之前，加拿大全國的鐵路工人及輪船工人都罷工了，多麼不方便？要寄火車或寄船去的報紙都不能寄達，許多僑胞，更看不到報紙呢？

究竟，火車是誰發明呢？記得我在中國讀小學的時候，我在平山小學的圖書室裏，借了一本畫著明明的故事，及「外國發明故事」，現在只記得很少很少。

火車是史帝芬發明的，關於史帝芬發明的故事，我記得十分少呀！

## 食多些蛋白質！

譯自九月十二號雲省報  
「每日健康啟示」  
一個人，最重要的營養料是什麼？就是不可缺少或不充足蛋白質，如果蛋白質少於蛋白質的食物，是會阻滯到身體發育的。容易感冒，及時常覺到身體疲倦和眼花，脫頭髮，脫皮膚，這些現象及其他不同的疾病，也可能是因為缺乏蛋白質而起的，所以，每一個人，都要留意，不可缺少蛋白質的食物。

## 民主樂土

在澳洲的中部，有一小小的獨立共和國，哥斯德里加。是一九二一年獨立立的，但現在却可充作民主國家的模範了。

這國地方很小，但物產很豐富。香蕉、咖啡是主要產品。人民生活優裕。思想行動極自由。他們從來不知道有政治犯的罪名。

他們沒有軍隊，只有四十二個警察。他們有時和別國宣戰，但從來沒有為戰爭而死人。國內從來沒有流血的慘案。人民對政治生活，只佔日常生活的極小部份。不論總統或人民，一律平等待遇。如果總統說得不好聽，人民馬上可以提出。他只有辭職才行。

總統沒有軍隊，汽車也沒有坐。當他去電影或坐公共汽車時，和一般平民一樣地排隊買票上車。他們四年大選一次。總統只能當一次。選舉的時候，全國老少，一律都要去投票。如果有事不能去，那就要罰錢。罰的數目很大。兩次不去就要加倍罰錢。

他們的文化水準很高。簡直可以說沒有不識字的。其中多數是西班牙人。還有一小部份是黑人。他們過著這般舒服的日子，真可以稱作民主的樂土了。

## 論大都市

那麼多的人！男不像男，女不像女的！男人頭上也抹油。

女人更看不得！那寒冷的天氣也露著小肚。怕人不知道她有皮衣。就讓毛兒朝外翻著穿！嘴唇血紅紅。像是吃了死老鼠似的。頭髮就像個草雞窩。那樣子，她還覺的不好。坐在電車裡還掏出小鏡子來照半天！

整天擠擁擁擠。來來去去。成天幹些什麼呀？

他們幹活也不？那來那麼多的錢？

MISS ALLENA CHONG  
Insurance Agent  
256 East Georgia St.  
門牌二五六號佐治街東  
電話 TA. 3526

蔣玉蓮保險  
代理人壽保險  
火燭汽車意外  
僑胞如有委託  
服務週到

須要預備防毒！  
林炳臣創製之萬應掃毒藥片。為唯一名貴藥王。無論何種惡毒。足可消除。保君無虞。此藥專治皮膚濕毒。成粒。疥癬。魚口。便毒。男女白毒。均可掃清。藥性和平。雖勞動家食之。無礙工作。携帶輕便。無使藥之麻煩。藥物雖小。而功效甚大。有與厚子彈。並駕齊驅。如染有新毒症者。請嘗試之。無不藥到回春也。(每樽四元)寄費買者自理。照常批發。快捷妥當。雲坤廣濟堂啟

Kwong Chai Tong Co.  
92 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. PA. 8613

KNOWLTON DRUGS  
15 E. Hastings St.  
Vancouver, B.C.

舖材藥頓努  
方藥製配

清血藥精，恢復身體，全部氣力  
清血止痛，掃除皮膚疾病  
止癢藥膏  
專治皮膚瘙癢火灼刺癢等症

加拿大  
隆裕廣  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大帮

WING WING CO. LTD.  
458 Hastings St. E. H.Ast. 3041  
Vancouver, B.C. 電話 喜市定三二

天廚味精廠出品  
味精  
各商號均有發售

欲買精良國貨者請來  
輔行雜貨公司  
本公司近由祖國採辦精良  
貨品正地道藥材以應  
僑胞採辦

FOO HING COMPANY LTD.  
120-121 Pender St. E. Phone PA. 6425 Vancouver, B.C.

葉沃裝修電火  
本人專裝修電火工精價廉  
廉僑胞光顧隨時應命  
電話 HA. 05201  
八六七號奇花街

ADAMS  
OLD RYE WHISKY  
一飲亞淡斯  
搵威市杰酒  
君便能賞識  
其味質之美  
請君購飲此  
酒價錢克己

[敬登所府政省詩卑或局酒非壹白告此]

行銀路派電  
行支有股埠領問點  
Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.

華友欲往國家鄉者注意  
(代辦)江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有分行  
廣州 汕頭 梅縣 嘉應 韶關 新昌 江門 台山 赤坎

電派路銀行  
電話 2548  
Marine 1171  
Garden 1171

Tatlow 1754  
紀經漢黃  
WONG HORNE AGENCIES  
INSURANCE  
441 Gore Ave., Vancouver, B.C.

接理移民入籍文件  
各種大小生意部記  
填報工商入息稅紙  
各種保險買賣營業  
各埠梓里函詢委託  
毋任歡迎包辦妥當

加拿大  
利鐵草烟有限公司  
Heatley Trading Co. Ltd.  
77 East Pender St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
5783

香煙麻糖發行  
新到大宗  
價錢相宜

加拿大  
永隆公司  
WING LUNG CO.  
146 E. Pender St. Phone PA. 1734  
VANCOUVER, B.C. CANADA.

(貨水國祖時合到新)

桂林馬蹄 老身冬瓜  
粉葛蓮藕 青絲苦瓜  
沙葛參薯 新鮮毛瓜  
紅芽芋仔 豬腸豆仔  
檳榔芋仔 蠶豆不豆  
拂手白菜 潮州芥菜  
鹽白菜苔 靚白菜芯  
兩雄生羌 召菜白菜

本店專營中西菜肉食品燒臘  
精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行  
新到花生油鹹蛋生薑上市

堂寶天 威利永  
相宜 批發 各種

PHONE PA. 6527  
司公益合  
HOP YICK CO.  
164 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行  
新到花生油鹹蛋生薑上市

行藥新統曹  
C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元  
補腦補腎丸 十二樽十元  
鹿耳耳聾丸 四兩庄五元  
牛黃消核丸 每樽一元  
男子七疝丸 二兩二元五  
消積解毒丸 二兩二元五  
皮膚止癢水 每樽一元二五  
立效止血水 每樽一元  
立效止血水 每打四元  
立效止血水 每打二元





